



Az.: 2021-02-D-17-de-1

Orig.: FR



## **Beschlüsse des Gemischten Inspektionsausschusses**

Sitzung vom 9. und 10. Februar 2021 – Online

Genehmigt im schriftlichen Verfahren Nr. 2021/12 am 26. März 2021<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Ref. Dokument: 2021-02-D-16

### III. TAGESORDNUNGSPUNKTE

#### III.B. BERICHTE

1. Bericht über die Weiterverfolgung der Gesamtschulinspektion an der Europäischen Schule Alicante von 7. bis 11. Mai 2018 – 2020-09-D-3-en-3 – A. COENEN

Der GIA genehmigt den neuen Bericht über die Weiterverfolgung der Gesamtschulinspektion an der Schule Alicante, obwohl er nicht zufriedenstellender als der im vergangenen Oktober vorgelegte ist. Er enthält nämlich keine echten Nachweise über die Weiterverfolgung der Empfehlungen nach der 2018 durchgeführten Gesamtschulinspektion.

Aufgrund der Gesundheitslage und der unsicheren Reisebedingungen beschließt der GIA auch, die Inspektion der Schule Frankfurt, die im Mai 2021 vorgesehen ist, auf den kommenden Herbst zu verschieben. Die Inspektion der Schule Karlsruhe, die ebenfalls verschoben wurde, ist für November 2021 vorgesehen. Es ist noch nicht möglich festzulegen, ob diese Inspektionen vor Ort oder auf Abstand durchgeführt werden können.

Der GIA nimmt den Bericht zur Kenntnis und gibt eine befürwortende Stellungnahme zur Frage der Lenkungsgruppe beim Generalsekretär ab, einen Verweis auf die bzgl. der Weiterverfolgung der Gesamtschulinspektion ergriffenen Maßnahmen in die Vorlage des Beurteilungsberichts der Direktor\*innen und beigeordneten Direktor\*innen aufzunehmen.

#### III.D. PÄDAGOGISCHE REGELN/VORSCHRIFTEN

11. Leitlinien für Arbeitsgruppen, die vom Referat Pädagogische Entwicklung koordiniert werden – Vorgeschlagene Anpassungen – 2021-01-D-67-fr-1 – L. MUNKÁCSY

Der GIA genehmigt das Dokument vorbehaltlich der Hinzufügung des folgenden Satzes im Abschnitt „Vorgeschlagenes Verfahren für die Ernennung des/der Vizevorsitzenden einer Arbeitsgruppe“:

***„In diesem Kontext ist dieser Prozess nicht verpflichtend, da es schwierig sein könnte, eine/n zusätzliche/n Inspektor/in oder stellvertretende/n Fachinspektor/in zu finden.“***

Nach der Anpassung wird die genehmigte Version des Dokuments zur Kenntnisnahme an den Obersten Rat weitergeleitet.

Es wird auf die Konsequenzen der Gesundheitskrise aufmerksam gemacht, wobei unterstrichen wird, dass ein Teil der Sitzungen der Arbeitsgruppen weiterhin auf Abstand statt vor Ort organisiert werden sollte.

**12. Verfahren für die Erarbeitung, die Verwaltung und die Veröffentlichung der Lehrpläne der Europäischen Schulen – Vorschläge für Änderungen und Aktualisierungen – 2020-09-D-14-en-1 – L. MUNKÁCSY**

Der GIA nimmt die Anpassungen am Verfahrensdokument zur Kenntnis und genehmigt diese mit sofortiger Wirkung.

### **III.F. SONSTIGE TAGESORDNUNGSPUNKTE**

**7. Interessens- und Kompetenzbereiche der Inspektor\*innen für Kindergarten, Primarstufe und Sekundarstufe der Europäischen Schulen – 2020-02-D-15-fr-en-4 – L. MUNKÁCSY**

Der GIA genehmigt das Dokument, das als Grundlage für die Auswahl der freiwilligen Inspektor\*innen dient, die an einer Arbeitsgruppe teilnehmen wollen.

**8. Inspektor\*innen, die das System der Europäischen Schulen verlassen:**

**- Ernennungen der Fachverantwortlichen**

**- Ersetzung in den Arbeitsgruppen**

**2021-01-D-43-en-1 – L. MUNKÁCSY**

Der GIA genehmigt das Dokument sowie die vorgeschlagenen Änderungen und ersucht die Inspektor\*innen, sich freiwillig zu melden, um die freien Positionen in den Arbeitsgruppen zu besetzen.

Der GIA genehmigt die folgenden Änderungen:

- Frau JAKAVONYTÉ-STAŠKUVIENÉ übernimmt die Verantwortung für Litauisch für den Sekundarbereich, zusätzlich zum Kindergarten-/Primarbereich;
- Frau VERMEIRE übernimmt den Vorsitz der Arbeitsgruppe Nicht konfessionsgebundene Ethik und Herr Rome wird zum Stellvertreter (Vizevorsitzender) ernannt;
- Herr GIURUMESCU wird mit dem Wahlpflichtfach Russisch betraut;
- Ein/e Freiwillige/r wird statt Frau RODOSTHENOUS für Kunsterziehung ernannt werden müssen: Herr COENEN möchte die Verantwortung für dieses Fach übernehmen, wenn jemand anders ihn für Chemie ersetzen will;
- Frau DROC ersetzt Frau SCHUMACHER in der Lenkungsgruppe der Gesamtschulinspektionen im Team;
- Frau DUCATEZ wird Vorsitzende der Arbeitsgruppe „Harmonisierung der pädagogischen Planung“ und ersetzt dort Frau SCHUMACHER, die Sachverständige wird. Frau KALOGRIDOU (Vizevorsitzende) und Herr GIURUMESCU ergänzen die Arbeitsgruppe für den Sekundarbereich.

Der GIA nimmt zur Kenntnis, dass die litauische Inspektorin, Frau VALIUSKEVICIENÉ, und die deutsche Inspektorin, Frau SCHUMACHER, das System der Europäischen Schulen verlassen.

**9. Pädagogische Entwicklung und Qualitätssicherung an den Europäischen Schulen (2020-2021) – Kurz- und langfristige Planung – 2020-08-D-1-fr-3 - G. DUCATEZ - J.-P. GROSSET-BOURBANGE - E. DE TOURNEMIRE**

Der GIA genehmigt das Dokument vorbehaltlich eventueller Änderungen oder Ergänzungen, die durch die Inspektor\*innen vorgenommen werden.

**10. Planung der Tätigkeiten der Inspektor\*innen für 2021 – 2021-01-D-66-en/fr-1 – A. PIRON**

Der GIA genehmigt die Planung der Tätigkeiten der Inspektor\*innen zum aktuellen Stand und erwartet, dass diese präzisiert und vervollständigt wird.